

Services de l'environnement  
**RAPPORT ANNUEL**



2012 | 2013





<b>Services de l'environnement</b>	<b>2</b>
Services de collecte	2
Services de réacheminement	3
Services d'élimination	3
Les 3R : équipement et services éducatifs	3
Programmes de nettoyage, réduction des déchets sauvages et services éducatifs	3
<b>Progrès récents</b>	<b>4</b>
Recyclage au sein des secteurs industriel, commercial et institutionnel	4
Compostage des déchets organiques dans les écoles	4
<b>En vedette</b>	<b>5</b>
Le Dépôt de déchets domestiques dangereux et le Toxi-taxi	5
L'anatomie d'un site d'enfouissement	6
Composteurs domestiques	6
<b>Statistiques</b>	<b>7</b>
Tonnes gérées dans les installations municipales	7
Congés de redevances résidentielles de déversement	8
Visites résidentielles aux sites d'enfouissement et de réacheminement des déchets	9



## Services de collecte

Les Services de l'environnement procurent les services de collecte des déchets suivants aux résidents vivant dans les limites du Grand Sudbury :

### Les propriétés résidentielles à faible densité (6 logements ou moins) reçoivent :

- un service de collecte hebdomadaire de jusqu'à trois (3) contenants de déchets approuvés;
- un service de collecte hebdomadaire d'une quantité illimitée de feuilles et de résidus de jardin déposés dans des contenants approuvés;
- un service de collecte hebdomadaire de meubles et d'appareils ménagers;
- un service de collecte hebdomadaire d'une quantité illimitée d'articles recyclables déposés dans une boîte bleue;
- un service de collecte hebdomadaire d'une quantité illimitée de déchets organiques déposés dans un sac approuvé dans un bac vert;
- un service de collecte sur rendez-vous des déchets domestiques dangereux.



### Les propriétés résidentielles à haute densité (7 logements ou plus) inscrites aux services de collecte en bordure de la rue reçoivent :

- un service de collecte hebdomadaire des déchets, des feuilles et des résidus de jardin, des articles recyclables et des déchets organiques en vertu d'une entente conclue avec le propriétaire;
- un service de collecte sur rendez-vous des déchets domestiques dangereux.

### Les propriétés résidentielles à haute densité (7 logements ou plus) inscrites à un service de collecte centralisé reçoivent :

- un service de collecte hebdomadaire des déchets et des articles recyclables en vertu d'une entente conclue avec le propriétaire;
- un service de collecte sur rendez-vous des déchets domestiques dangereux.

### Les propriétés industrielles, commerciales et institutionnelles reçoivent :

- un service de collecte hebdomadaire des articles recyclables déposés dans une boîte jaune en vertu d'une entente à cet effet;
- un service de collecte hebdomadaire des déchets déposés dans des sacs jaunes en vertu d'une entente à cet effet.

### Les propriétés multitypes reçoivent :

- un service de collecte hebdomadaire des déchets uniquement pour les unités résidentielles sur la propriété (selon les modalités mentionnées dans une entente conclue avec le propriétaire).

# Services de réacheminement

Les Services de l'environnement traitent les déchets suivants de tous les secteurs dans le Grand Sudbury :

- les articles recyclables
- les feuilles et les résidus de jardin, les arbres de Noël
- la ferraille et les appareils électroménagers
- les déchets électroniques
- les déchets de bois propre et non traité
- d'autres déchets de bois
- les mottes de gazon
- le béton, les briques et les blocs
- les pneus
- les articles de tissu réutilisables
- les déchets organiques
- les véhicules abandonnés

# Services d'élimination

La Ville du Grand Sudbury possède et exploite (par l'entremise d'entrepreneurs privés) trois sites d'enfouissement actifs, deux sites d'enfouissement fermés et un poste de transfert des petits véhicules. Les sites d'enfouissement actifs se situent à Sudbury, à Hanmer et à Azilda. Le poste de transfert des petits véhicules se situe à Walden.

# Les 3R : équipement et services éducatifs

Les Services de l'environnement procurent des composteurs domestiques, des bacs verts, des bacs à déchets organiques, des sacs certifiés compostables, des boîtes bleues et des grands contenants de recyclage appelés Gros bleus.

Notre division est également responsable de la promotion des trois R (réduire, réutiliser, recycler) et de la sensibilisation à ces activités, ainsi que des campagnes de sensibilisation aux déchets sauvages.

# Programmes de nettoyage, réduction des déchets sauvages et services éducatifs



Les Services de l'environnement gèrent les initiatives de nettoyage du Grand Sudbury, y compris les programmes Adoptez une route, Adoptez un endroit et Adoptez un récipient, le Nettoyage éclair annuel et le Programme d'enlèvement et de recyclage des véhicules abandonnés.

Une équipe municipale à temps partiel ramasse les déchets au bord des routes et entretient les contenants de déchets partout dans la ville. À ce service s'ajoutent à chaque printemps deux équipes de collecte automatisée des déchets et des équipes d'étudiants qui ramassent les déchets au bord des routes.

Notre division est également responsable de la promotion des trois R (réduire, réutiliser, recycler) et de la sensibilisation à ces activités, ainsi que des campagnes de sensibilisation aux déchets sauvages.



## Recyclage au sein des secteurs ICI



Depuis le 5 novembre 2012, les secteurs industriel, commercial et institutionnel (ICI) doivent recycler le carton ondulé ainsi que les articles recyclables destinés à la boîte bleue.

Des vérifications des déchets de ces secteurs ont cerné d'excellentes possibilités de réacheminement des déchets, surtout par l'entremise du recyclage.

Tous ces articles peuvent être déposés dans un seul contenant de recyclage mixte. Nous réduisons ainsi à la fois la quantité de déchet que les secteurs ICI acheminent aux sites d'enfouissement et leurs redevances de déversement.

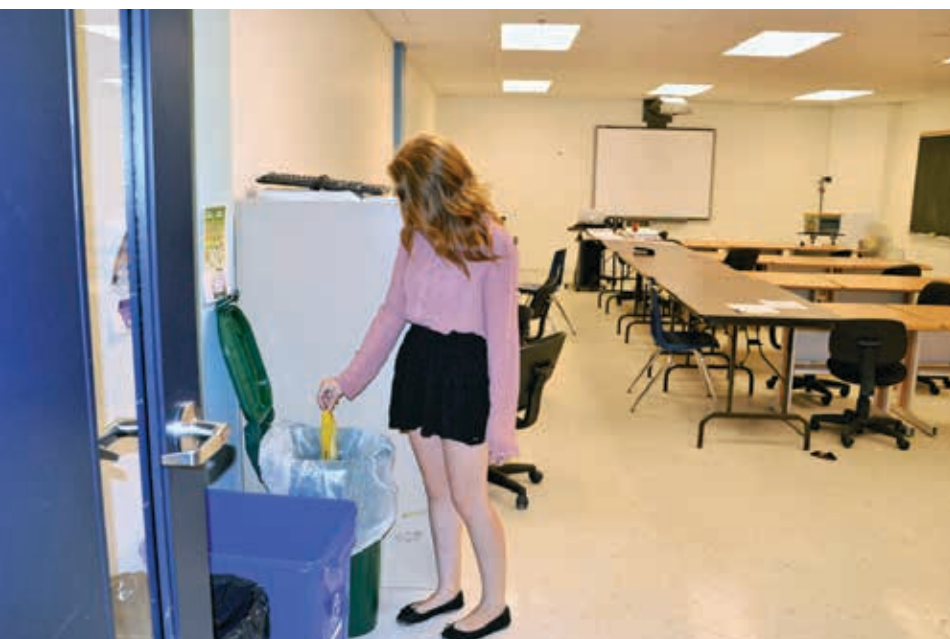


## Compostage des déchets organiques dans les écoles

**La Ville du Grand Sudbury offre maintenant un programme de compostage des déchets organiques dans les écoles!**

Ce programme est offert à toutes les écoles du Grand Sudbury, tant au niveau primaire que secondaire et postsecondaire. Ce programme permet aux écoles de réacheminer les déchets en vue de réduire leurs redevances de déversement.

À l'heure actuelle, de nombreuses écoles élémentaires, secondaires et postsecondaires participent à ce programme. Le réacheminement des déchets organiques dans les écoles aide aussi à encourager les enfants à adopter cette habitude à la maison et à montrer à leurs familles comment composter.

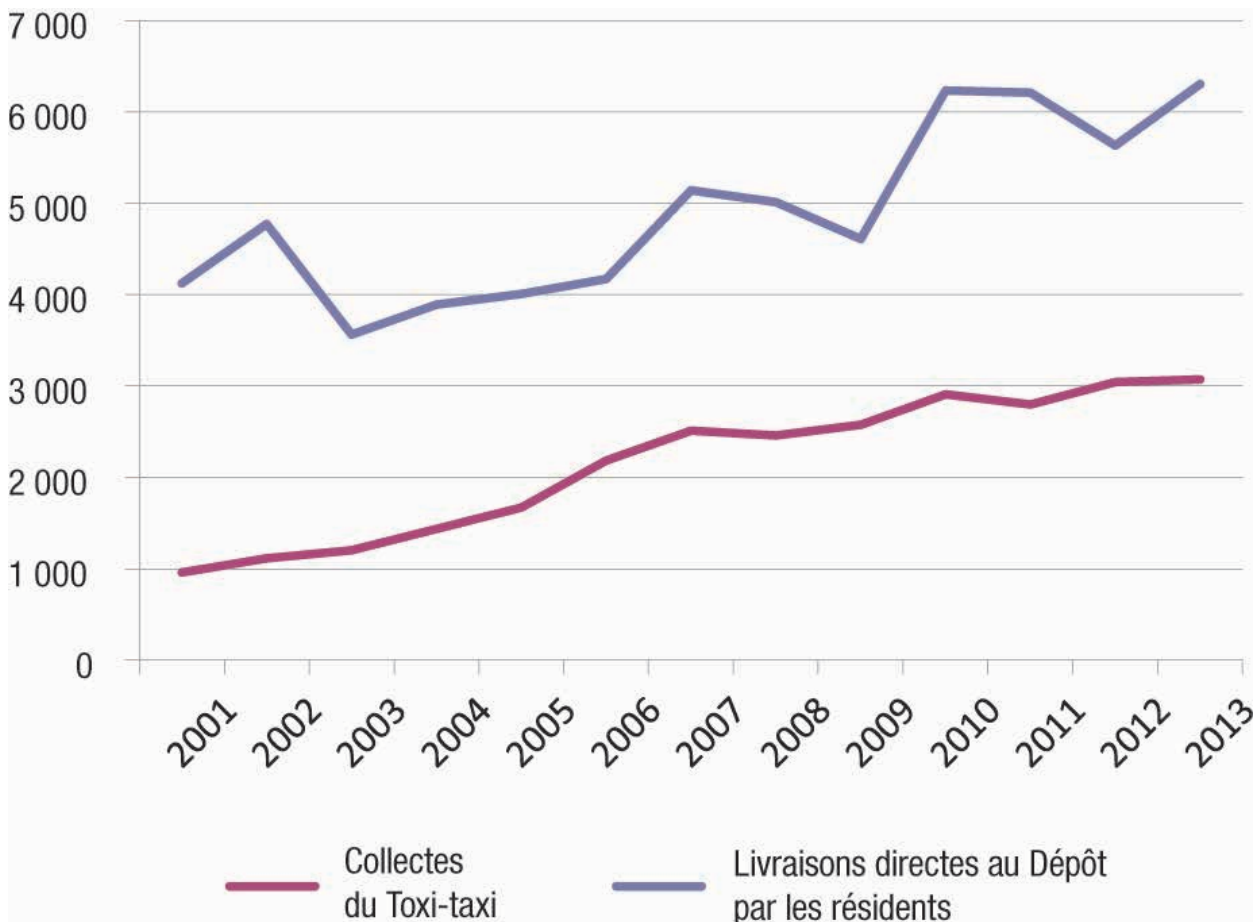


# Le Dépôt de déchets domestiques dangereux et le Toxi-taxi



Dès 1988, l'ancienne Municipalité régionale de Sudbury organisait des activités spéciales d'une journée pour recueillir les déchets domestiques dangereux. Ces activités visaient à procurer aux résidents locaux un moyen de se débarrasser des déchets dangereux en toute sécurité. Au fil des ans, ces activités se sont multipliées, d'une fois par année à un seul emplacement à plusieurs par année à plusieurs emplacements. Pour répondre à la demande croissante, nous avons mis sur pied une installation permanente de collecte des déchets domestiques dangereux à l'été de 1997. Le Toxi-taxi a aussi été lancé dans le Grand Sudbury en 1997.

Recours au Dépôt de déchets domestiques dangereux et au Toxi-taxi de 2001 à 2013



# L'anatomie d'un site d'enfouissement



## Couverture finale

Dès que possible après le nivelage final sur une superficie suffisante, une couverture finale est posée.

- 1 Couverture végétale :**  
Nous plantons des graminées (par ensemencement hydraulique) et des arbustes indigènes en vue de prévenir l'érosion et de rehausser la beauté esthétique du site.
- 2 Terre végétale :**  
Nous étendons une couche de terre végétale de 0,15 mètre en vue de garantir une surface lisse et uniforme. Cette couche de terre aide à soutenir et à maintenir la végétation en lui procurant des nutriments et en retenant l'humidité.
- 3 Couche protectrice de sable :**  
Nous étendons une couche de 0,60 mètre de sable provenant d'une berge naturelle, sans limon ni argile ni loam ni tout autre matériel friable ou soluble, en vue de protéger la couche d'argile renforcée par des géosynthétiques et d'aider à retenir l'humidité afin de soutenir la couverture végétale.
- 4 Couche d'argile renforcée par des géosynthétiques :**  
Ceci est une barrière d'étanchéité fabriquée en usine, constituée d'argile bentonitique sodique granulaire, laquelle est encapsulée entre deux géotextiles et y est liée par aiguilletage. Cette couche empêche les excès de précipitation de pénétrer dans le site d'enfouissement et de produire du lixiviat. Elle aide également à prévenir l'émission de gaz d'enfouissement, réduisant ainsi les odeurs.
- 5 Assise de sable / Couche de nivelage :**  
Nous utilisons une couche de 0,15 mètre de sable, sans limon ni argile ni loam ni tout autre matériel friable ou soluble, en vue de réaliser une courbe lisse sans ruptures marquées.

## Site d'enfouissement actif

- 6 Couverture temporaire :**  
À mesure que les activités d'enfouissement progressent, nous posons une couverture temporaire sur les endroits où des déchets ont été déposés et qui ne recevront pas d'autres plans successifs de déchets pendant au moins trois mois. Cette couverture consiste en une couche de 0,3 mètre de matériau de couverture (granulats approuvés non dangereux) et une couche de 0,1 mètre de terre arable (comme la terre végétale). Cette couverture est

nivelée en vue de favoriser un écoulement dirigé. Elle est également ensemencée (par projection hydraulique) en vue d'y établir une couverture végétale temporaire. Avant la reprise de l'amoncellement des déchets dans ces endroits, la terre végétale et le matériau de couverture en sont retirés et déposés en tas en vue d'être réutilisés à titre de couverture temporaire ou quotidienne.

- 7 Couverture quotidienne :**  
Tous les déchets acceptés aux fins d'enfouissement dans le site sont recouverts à la fin de chaque journée ouvrable. En général, une couche minimale de 0,15 mètre de terre non dangereuse est déposée sur les déchets, de manière à favoriser un écoulement dirigé. Parfois, d'autres matériaux de couverture sont utilisés (déchets de bois broyés, plaques de métal, tapis de caoutchouc, etc.) en vue de réduire la quantité de matériaux importés. Avant de déposer d'autres déchets, autant de matériaux de couverture que possible sont retirés et déposés en tas en vue d'être réutilisés.
- 8 Déchets compactés :**  
Les déchets sont compactés en couches dans de petites sections en vue de minimiser l'espace utilisé dans le site d'enfouissement.

## Captage des gaz d'enfouissement

- 9 Champ de captage des gaz d'enfouissement :**  
Le champ de captage des gaz d'enfouissement nous donne accès à la masse de déchets en vue d'y capter les gaz d'enfouissement émis par la décomposition des déchets. Des tranchées de captage horizontales, comportant un tuyau perforé, captent les gaz d'enfouissement et les transportent par l'entremise d'un tuyau principal (non perforé) jusqu'à l'installation de contrôle des gaz d'enfouissement. Les gaz sont ensuite acheminés au moteur à mouvement alternatif des Services publics du Grand Sudbury en vue de produire de l'électricité ou encore à leur torche à tambour protégé aux fins de destruction (celle-ci se situe sur l'extrémité nord du site).

## Système de collecte du lixiviat

Le passage des eaux de ruissellement à travers les déchets et leur absorption des matières dissoutes et suspendues produisent du lixiviat. Un système de collecte du lixiviat est installé en périphérie le long du périmètre nord du site en vue de recueillir ce lixiviat et de le transporter vers les terres humides artificielles aux fins de traitement.

## Composteurs domestiques

- Le compostage des déchets de cuisine et des résidus de jardin peut réduire vos déchets de 25 % à 30 %.
- Le compostage à la maison vous procure une terre organique riche qui peut nourrir votre pelouse, vos plantes et votre potager, éliminant ainsi le besoin d'engrais. Cette terre réduit aussi le besoin d'arroser.
- Le compostage permet aussi d'empêcher ce matériel d'aboutir dans nos sites d'enfouissement, réduisant

ainsi les émissions de méthane (un gaz à effet de serre extrêmement puissant).

- Des composteurs sont vendus dans les quincailleries, dans les centres jardiniers, en ligne et au Centre de recyclage.

Visitez ces endroits pour vous renseigner sur les modèles disponibles, sur les caractéristiques de ceux-ci et sur les prix. Ou encore, construisez un composteur par vous-même!



## Tonnes gérées dans les installations municipales :

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Déchets enfouis</b>	79 280	80 438	93 260	98 850	113 389	113 329	107 056	96 435	99 548	101 024	105 509
<b>Articles recyclables</b>	13 539	13 931	15 128	15 593	15 367	18 168	21 149	20 087	19 804	20 001	20 537
<b>Déchets compostables</b> Bois propre   Déchets organiques   Mottes de gazon   Feuilles et résidus de jardin	2 886	4 514	5 830	8 907	8 966	9 623	10 942	0	13 790	11 821	12 482
<b>Articles réutilisables</b> Tissu   Centre de réutilisation	16	115	237	284	285	433	246	0	319	320	198
<b>Béton, briques et blocs</b>	n. d.	170	543	842	1 143	1 130	1 075	1 197	1 135	1 280	1 905
<b>Bois contaminé</b>	n. d.	425	566	474	273	4 471	4 292	4 752	4 691	5 375	5 513
<b>Déchets électroniques</b>	n. d.	5	26	25	68	126	193	347	488	510	520
<b>Déchets domestiques dangereux</b>	260	270	259	290	294	318	289	317	333	319	329
<b>Ferraille et appareils électroménagers</b>	1 442	1 655	1 913	2 648	1 495	1 692	1 614	1 719	1 193	992	1 087
<b>Pneus</b>	846	329	773	789	1 132	3 438	1 551	1 435	265	241	195

# Congés de redevances résidentielles de déversement

## PRINTEMPS

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Nombre de visites	10 030	9 536	10 063	9 505	8 262	4 824	6 713	7 202	7 545
Nombre de tonnes livrées	2 249	2 220	2 195	2 174	1 893	1 141	1 575	1 655	1 754
Nombre de pneus livrés	8 291	8 255	8 415	9 927	8 863	3 093	4 386	4 646	3 840

## AUTOMNE

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Nombre de visites	n. d.	n. d.	8 025	6 456	5 811	5 170	5 442	5 477	4 833
Nombre de tonnes livrées	n. d.	n. d.	1 282	1 340	1 352	1 079	1 119	1 136	1 056
Nombre de pneus livrés	n. d.	n. d.	8 063	6 110	5 043	2 289	3 163	2 016	1 192

## TOTAL

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Nombre de visites	10 030	9 536	18 088	15 961	14 073	9 994	12 155	12 679	12 378
Nombre de tonnes livrées	2 249	2 220	3 477	3 514	3 245	2 220	2 694	2 791	2 810
Nombre de pneus livrés	8 291	8 255	16 478	16 037	13 906	5 382	7 549	6 662	5 032

# Visites résidentielles aux sites d'enfouissement et de réacheminement des déchets

## 2013

	Sudbury	Hanmer	Azilda	Walden
JAN	3 954	2 092	1 476	802
FÉV	3 416	1 638	1 224	634
MAR	5 101	2 529	2 004	960
AVR	7 066	3 376	2 722	1 301
MAI	12 540	6 799	5 319	2 679
JUIN	10 002	5 068	4 020	1 931
JUIL	10 276	5 047	3 987	2 133
AOÛT	9 796	4 707	3 685	2 043
SEP	8 670	4 251	3 232	1 624
OCT	9 348	4 562	3 720	1 802
NOV	6 918	3 114	2 580	1 351
DÉC	4 775	2 722	1 956	1 047

## 2012

	Sudbury	Hanmer	Azilda	Walden
JAN	4 132	2 148	1 775	758
FÉV	3 840	1 810	1 523	664
MAR	6 700	3 286	2 744	1 172
AVR	7 490	3 954	3 152	1 300
MAI	11 700	6 228	5 118	2 375
JUIN	9 588	4 676	3 927	1 799
JUIL	9 406	4 652	3 753	1 977
AOÛT	9 349	4 708	3 849	1 997
SEP	8 351	3 842	3 257	1 514
OCT	9 310	4 736	3 838	2 006
NOV	6 905	3 330	2 717	1 364
DÉC	5 518	3 060	2 192	1 176

## 2011

	Sudbury	Hanmer	Azilda	Walden
JAN	3 968	2 048	1 770	721
FÉV	3 590	1 814	1 580	619
MAR	4 618	2 227	2 061	735
AVR	6 759	3 450	2 061	1 183
MAI	11 070	6 206	5 037	2 099
JUIN	9 440	4 939	3 932	1 640
JUIL	9 346	4 811	3 896	1 932
AOÛT	9 191	4 684	3 813	1 833
SEP	7 957	4 152	3 335	1 470
OCT	9 499	5 009	4 196	1 825
NOV	7 202	3 702	2 985	1 376
DÉC	5 403	3 129	2 482	1 159

## 2010

	Sudbury	Hanmer	Azilda	Walden
JAN	3 778	2 076	1 759	796
FÉV	3 302	1 732	1 404	701
MAR	6 478	3 615	2 947	1 511
AVR	7 671	4 172	3 335	1 745
MAI	9 988	5 484	4 526	2 446
JUIN	8 571	4 661	3 742	2 057
JUIL	8 720	4 568	3 632	2 099
AOÛT	8 147	4 065	3 422	1 905
SEP	7 830	4 062	3 334	1 628
OCT	8 827	4 690	4 077	1 803
NOV	7 198	3 639	2 987	1 285
DÉC	5 280	2 856	2 452	973



### Services de l'environnement

Tél. : 3-1-1

Téloc. : 705-671-1148

[gestiondesdechets@grandsudbury.ca](mailto:gestiondesdechets@grandsudbury.ca)

[www.grandsudbury.ca/dechets-et-recyclage](http://www.grandsudbury.ca/dechets-et-recyclage)